



EMA

Euro-Mediterranean Association
for Cooperation and Development e.V.

المنظمة الأوروبية للتعاون والتنمية

المنتدى العربي الألماني للمياه

حماية البيئة وإدارة المياه

أهمية التعاون المستدام وتبادل المعرفة والخبرات

مكان انعقاد المنتدى: الغرفة التجارية والصناعية لولاية هامبورغ، يومي 11 و 12 مارس من سنة 2010



تقديم

سيتم التركيز بالأساس على الدول التي سنستضيفها في منتدى المياه، ويتعلق الأمر بكل من **سوريا والأردن والمغرب**

المغرب

عرفت السنة الماضية في المغرب سقوط أمطار إستثنائية. غير أن هذا لا يجب أن يحجب عنا مشكلة قلة المياه في هذا البلد. فالى جانب القطاع الفلاحي، الذي يعد أهم مستهلك للمياه في المغرب، يشكل ازدهار القطاع السياحي بدوره ضغطا متزايدا على موارد المياه. عمليات اجتثاث الأشجار والنباتات على تنوعها تشكل بدورها خطرا على التزود المستمر بالمياه. كما أن عدم الاعتناء بنظافة خزانات المياه يشكل بدوره خطرا على الصحة العامة، وخاصة في القرى والأرياف.

-إعلانات طلب العروض والاستثمارات الحالية-

يعتزم المغرب استثمار حوالي مليار ونصف مليار أورو في مشاريع تخص تطوير أساليب التزود بالمياه وكذا في إدارتها وتكنولوجياتها. كما أنه يعتزم بناء 20 سدا في الفترة التي تمتد من الآن وإلى غاية 2020.

سوريا

بسبب الاستغلال المفرط للموارد المائية تواجه سوريا هي الأخرى مشاكل حادة طفحت على السطح ومرتبطة بقلة المياه. المشكلة في سوريا تتمثل بالخصوص في أساليب التطهير غير الفعالة وصب مياه الصرف الصحي غير المعالجة في مجاري المياه مما يعرض عملية توزيع المياه الصالحة للشرب والإنتاج الزراعي لعدة صعوبات وأخطار. لهذا يطالب الخبراء بالبدا في إدارة تكاملية للموارد المائية وتطوير الاستثمارات في هذا المجال.

-إعلانات طلب العروض (مناقصات) والاستثمارات الحالية-

سواء تعلق الأمر بإدارة وتكولوجية المياه أو بتطوير البنية التحتية فإن سوريا لا يمكنها الاستغناء عن التعاون مع المستثمرين الأجانب. وبناء عليه، فإن مشاريع مثل تلك التي يتم من خلالها تحديث وتطوير مواسير المياه في مدينة حلب باستثمار يناهز 50 مليون أورو من طرف بنك (التنمية) والتعمير الألماني المعروف بـ KfW Entwicklungsbank يمكن اعتبارها فرصا إستثمارية معتبرة قد تعود بالفائدة حتى على الاقتصاد الألماني نفسه.

لعل أحد أهم تحديات عصرنا الحالي يتمثل في التوفر على موارد المياه والمحافظة عليها. وتعد الدول التي تقع في حيز اهتمام المنظمة الأوروبية للتعاون والتنمية من الدول التي تواجه صعوبات جمة بسبب قلة المياه الصالحة للشرب ذات الجودة العالية. والحالة هذه فإن الحق في الحصول على المياه الصالحة للشرب مطلب تلج عليه جهات متعددة كالأمم المتحدة، إذ يعد أحد أهدافها التنموية الرئيسية لهذه الألفية في إطار مايصطلح عليه بـ Millenium Development Goals.

ونظرا لخبرتها في هذا المجال، فإن المعاهد والمؤسسات الصناعية الألمانية مؤهلة لإعطاء مسالة قلة الموارد المائية دفعة جديدة واقتراح حلول جديدة ومبتكرة لهذه المشكلة.

إن التعاون بين ألمانيا والدول التي تقع في حيز اهتمام المنظمة الأوروبية يتم عادة في إطار علاقات ثنائية. إذ لم يتم حسب علمنا لحد الساعة عقد أي منتدى أو مؤتمر لمناقشة مشكلة المياه بجمع جميع الأطراف التي نستهدفها في منظمتنا. وهذا ما نهدف إليه من خلال محاولتنا لتنظيم مؤتمر بشكل دوري يركز على أهمية التعاون العربي العربي مستفيدا بذلك مما هو متوفر في ألمانيا من خبرات وتقنيات في إدارة الموارد والثروات المائية والبيئية العربية.

ونظرا للحاجة الشديدة إلى القيام بمجهودات جماعية في هذا الإطار مبنية على إعلام وإبراز المصالح والمنافع المشتركة للأطراف فإنه سيتم تباحث إشكالية المياه خلال المنتدى المذكور على نحو واسع يتجاوز حدود الجهوية الضيقة. وسيتيح هذا المنتدى لمجموعة من الخبراء في السياسة والاقتصاد وفي مجالات علمية متعددة الفرصة للتطرق إلى أهم أوجه إشكالية الماء من زواياها المتعددة ومناقشتها مع جهات عدة ملمة بالموضوع وبحثياته.

المحاور الرئيسية لمنتدى المياه

1. الأسس الاجتماعية والثقافية لحقوق المياه؛ نزاعات توزيع المياه بين دول المنطقة
2. الإدارة التكاملية للموارد المائية
3. قضايا تلويث المياه
4. أحدث الابتداعات لتطوير إدارة المياه
5. إدارة وتكولوجية المياه
6. إدارة ومعالجة مياه الصرف الصحي



EMA

Euro-Mediterranean Association
for Cooperation and Development e.V.

الأردن

من الساعة الـ11 إلى الساعة الـ12 و30 دقيقة ظهراً: **المحور الـ1 والـ2**

- الأسس الاجتماعية والثقافية لحقوق المياه؛
- نزاعات توزيع المياه بين دول المنطقة (قاعة رقم 1)
- الإدارة التكاملية للموارد المائية (قاعة رقم 2)
- ✓ عرض مختصر لأهم المحاور الرئيسية
- ✓ مناقشة

من الساعة الـ12 و30 دقيقة إلى الساعة الـ1 و30 دقيقة بعد الظهر: **تناول وجبة الغذاء**

من الساعة الـ1 و30 دقيقة إلى الساعة الـ3 بعد الظهر: **المحور الـ3 والـ4**

- قضايا تلويث المياه (قاعة رقم 1)
- أحدث الابتداعات لتطوير إدارة المياه (قاعة رقم 2)
- ✓ عرض مختصر لأهم المحاور الرئيسية
- ✓ مناقشة

من الساعة الـ3 إلى الـ3 و30 دقيقة بعد الظهر: **استراحة**

من الساعة الـ3 و30 دقيقة إلى الساعة الـ5 مساءً: **المحور الـ5 والـ6**

- إدارة وتكنولوجيا المياه (قاعة رقم 1)
- إدارة ومعالجة مياه الصرف الصحي (قاعة رقم 2)
- ✓ عرض مختصر لأهم المحاور الرئيسية تتلوه مناقشة

من الساعة الـ5 إلى الساعة الـ7 مساءً: **جلسة لعرض النتائج**

وإصدار إعلان هامبورغ للمياه

على الساعة الـ7 مساءً: **ختام المنتدى في قصر ولاية هامبورغ تحت ضيافة الحكومة المحلية.**

لا يتوفر الأردن إلا على إمكانيات متواضعة لاستغلال أراضيه الصالحة للزراعة، علماً أن 80 بالمائة من مساحة هذا البلد هي مجرد أراض صحراوية قاحلة. غير أنه يتم استغلال موارد مهمة من المياه في سقي الأراضي الزراعية، الأمر الذي يؤدي إلى استنزاف هذه الموارد المحدودة أصلاً والمتمثلة في المياه الجوفية. إضافة إلى ذلك تعرف إدارة المياه صعوبات حقيقية بسبب اعتمادها على بنية تحتية عديمة الفعالية وعلى طرق غير مرضية للتخلص من مياه الصرف الصحي. تقنين توزيع المياه الناجم عن هذه الوضعية ينطوي بدوره على مخاطر صحية سببها تلويث أنابيب المياه أو مياه غير خاضعة للمراقبة يتم الحصول عليها من الباعة الخواص.

← إعلانات طلب العروض (مناقصات) والاستثمارات الحالية:

إضافة إلى المشاريع التي تتعلق بإمداد السكان بالمياه الصالحة للشرب والتخلص من مياه الصرف الصحي، سيركز الأردن خلال السنة القادمة بصفة خاصة على متابعة إنجاز المشروع العملاق المتمثل في بناء قناة تربط البحر الأحمر بالبحر الميت. وبفضل هذه القناة سيتم نقل المياه من البحر الأحمر إلى البحر الميت على مسافة تقدر بحوالي 350 كلم.

كل الدول التي سنستضيفها تواجه تحديات متشابهة؛ وسنعمل على مناقشة تلك التحديات لكي نصل إلى مقاربات موحدة ودائمة لحل اشكالية المياه في المنطقة. ولعل الخبرة والمعرفة التي تتوفر عليها المؤسسات الصناعية الألمانية وكذا مؤسسات الخدمات يمكنهما أن تعودا بالفائدة على العديد من المشاريع في المنطقة.

البرنامج

الخميس 11 مارس 2010

من الساعة الـ9 إلى الساعة الـ10 صباحاً: **استقبال**

من الساعة الـ10 إلى الساعة الـ11 صباحاً: **افتتاح المنتدى**

برنامج إضافي (المشاركة فيه عند الطلب)

الجمعة، 12 مارس 2010

4Seite |

أوقات العمل:

من الإثنين إلى الجمعة: 8:00 صباحا إلى الـ 6:00 مساء
يوم السبت: 10:00 صباحا إلى الـ 5:00 مساء

عضوا المجلس الإداري المخول إليهما تمثيل المنظمة:

Prof. Dr. Horst H. Siedentopf (رئيس المنظمة الأورومتوسطية)
Dr. Abdelmajid Layadi (العضو المشرف على تسيير المنظمة)

في موضوع منتدى المياه المرجو الاتصال بالآنسة
Clara Gruitrooy: c.gruitrooy@ema-germany.org

ترجمة:

المدني العيادي (El Madani Layadi)

تسجيل:

تم تسجيل المنظمة الأورومتوسطية في المحكمة الإدارية بهمبورغ - ألمانيا
تحت رقم: VR20138

الحساب البنكي:

EMA e.V.
Commerzbank BLZ 200 400 00
Kontonummer: 171075500
IBAN: DE58 2004 0000 0171 0755 00
BIC: COBADEFFXXX

من الساعة الـ 9 و 30 دقيقة صباحا إلى الساعة الـ 12 و 30 ظهرا: زيارة أولى لمنشآت
صناعية

من الساعة الـ 12 و 30 دقيقة إلى الساعة الـ 2 بعد الظهر: تناول وجبة الغذاء، تليه
جلسة للمناقشة

من الساعة الـ 2 و 30 دقيقة إلى الساعة الـ 5 مساء: زيارة ثانية لمنشآت صناعية

هيئة التحرير

تعريف بالمنظمة الأورومتوسطية للتعاون والتنمية (EMA)

إن المنظمة الأورومتوسطية للتعاون والتنمية (EMA) اهتمت بالدول الواقعة في منطقتي الشرق الأوسط وشمال أفريقيا. ومن خلال ربط الصلة بين المؤسسات الصناعية والتجارية ومنظمات المجتمع المدني المتواجدة على الصعيد الألماني أو الأوروبي مع نظيراتها في الوطن العربي فإننا في المنظمة الأورومتوسطية نطمح إلى تكثيف الحوار بين أصحاب القرار السياسيين والشركاء الاقتصاديين في منطقتنا وتعميق فهم كل طرف لثقافة الطرف الآخر. وفي هذا الإطار ننظم منتدى المياه الألماني العربي.

العنوان

EMA - Euro-Mediterranean Association
for Cooperation and Development e.V.
Lederstr. 15
22525 Hamburg

الهاتف: +49 (0) 40 - 52 01 48 89

الفاكس: +49 (0) 40 - 52 01 49 11

البريد الإلكتروني: kontakt@ema-germany.org